

Porównanie tłumaczeń II Kronik 19:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Im także nakazał: Postępujcie tak: w bojaźni JAHWE, w wierności* i w szczerości serca.**1)2)

1) w wierności, בְּאֵמוּנָה, lub: w stałości, w (dobrej) wierze (צְדִיקָה בְּאֵמוּנָתוֹ יְהוָה), <x>420 2:4</x>), uczciwie.
2) w szczerości serca, וּבִלְבָב שְׁלֵם (uwlewał szalem), lub: z pełnym przekonaniem, bez powątpiewania, z czystymi motywami; całe wyrażenie: בְּיִרְאַת יְהוָה בְּאֵמוּנָהּ וּבִלְבָב שְׁלֵם .